«№57. ПЛАН ГОРОДА ПОЛОТСКА».

С. 78 Р.

Инв. F78-957. Бум., тушь, отмывка, перо. 88,5×64,6.

Историческая справка: На плане представлена застройка г. Полоцка сер. 19 в. Автор старался увязать современное ему видение Полоцка и историческую топографию города. В частности, на левом берегу Двины расположены исторические Верхний и Нижний замки (в центре), Великий посад (на восток от замков), Заполоцкий посад (на запад от р. Полоты), на левой стороне Двины – предместье Экимань, Кривцов посад и Остров с бывшем монастырем Иоанна Предтечи (разрушен после 1563 г.). План в целом верно передает топографию Полоцка сер. 19 в., однако на нем имеется ряд несоответствий, которые явно исходили из желания автора показать историческую реконструкцию того времени. В частности, вызывает сомнение наличие таких улиц, как Слинская и Мостовая (в 16–18 вв. это была улица Великая, в 1910 г. она упоминается как улица Нижнепокровская). Ул. Васильевская в исторических источниках не упоминается, вместо нее в 1910 г. известна улица Витебская (в 16–18 вв. – Батечковая). Деревня Парирщина – это известный с 18 в. фольварок Пагирщино, ручей Славиначев – ручей Саловин. Исторически достоверным является обозначение местонахождения ряда церквей, в

"№57. PLAN OF POLOTSK TOWN".

Reg. F78-957. Paper, ink, tinting, pen. 88.5×64.6.

Historical reference: The development of Polotsk in the mid 19th century is presented on the plan. The author was trying to connect his modern vision of Polotsk and historical topography of the town. Particularly, on the left bank of Dvina are located historical Upper and Lower Castles (in the centre), the Great suburb (to the east from the castles), Zapolotsky suburb (to the west of Polota river), on the left side of Dvina is Ekiman suburb, Krivtsov suburb and the Island with the former monastery of John the Precurser (destroyed after 1563). In general the plan correctly reproduces the topography of Polotsk of the mid 19th century; however there is a number of discrepancies on it, which resulted from author's wish to show historical reconstruction of that time. Particularly, the presence of such streets as Slinskaya and Mostovaya causes doubts (in the 16th–18th centuries there was Velikaya Str., in 1910 it was mentioned as Nizhnepokrovskaya Str.). Vasilevskaya Str. is not mentioned in historical sources at all, Vitebskaya Str. was known instead in 1910 (Batechkovaya in the 16th–17th centuries). Parirschina village is estate Pagirschino known since the 18th century, Slavinachev brook is Salovin brook. The designation of the location of a series of churches is historically proven,

Электронный архив библиотеки МГУ имени А.А. Кулешова

частности, известной с 17 в. церкви св. Николая на Кривцовом посаде, храмов св. Георгия и Иоакима и Анны (на плане последний обозначен как «Якимань») в Экимани, Иоанна Предтечи на Острове, Козьмы и Дамиана в Заполотье. В сер.19 в. из вышеперечисленных храмов сохранилась церковь св. Георгия в Экимани (переосвящена в 1863 г. в православную церковь из костела), тогда как Якиманская церковь после 1552 г. в исторических источниках не упоминается, а на ее месте была основана церковь св. Николая (разрушена до сер.19 в.). Ценным историческим источником является указание местонахождения ряда других церквей г. Полоцка, городских кладбищ, а также элементов фольварковой застройки в Заполотье. Автором были использованы местные легенды о местонахождении подземных ходов от бывшего иезуитского коллегиума под Двину и под центральной рыночной площадью. В действительности подземные ходы локализованы на месте расположения иезуитского коллегиума и собора св. Стефана (св. Николая). *Литература: Дук Д.У. Полацк і палачане (IX–XVIII стст.). Наваполацк, 2010; Иезуиты в Полоцке: 1580–1820 гг. Ч. 1. Полоцк, 2005 (Наследие Полоцкой земли. Вып. 2); Тарасаў С.В. Полацк IX–XVII стст.: Гісторыя і тапаграфія. Мінск, 1998.*

Д.Дук.

particularly, the name of Church of St. Nicholas in Krivtsov suburb known since the 17th century, Sts. George and Joachim and Anne Churches (the last is marked on the plan as "Jakiman") in Ekiman, St. John the Precurser Church on the Island, Sts. Cosmas and Damian Church in Zapolotie. In the mid 19th century only St. George's Church in Ekiman preserved (it was reconsecrated in 1863 into Orthodox church from a Catholic church), whereas Jakiman Church is not mentioned in historical sources after 1552, but in its place the Church of St. Nicholas was established (destroyed before the mid 19th century). A valuable historical resource is indication of location of a number of other churches in Polotsk, town cemetery as well as elements of estate development in Zapolotie. The author used local legends about location of subways from the former Jesuitical collegium under the Dvina and under the central market-place. In reality the subways were localised in the location of the Jesuitical collegium and the St. Stefan (St. Nicholas) Cathedral. Literature: Дук Д.У. Полацк і палачане (IX–XVIII стст.). Наваполацк, 2010; Иезуиты в Полоцке: 1580–1820 гг. Ч. 1. Полоцк, 2005 (Наследие Полоцкой земли. Вып. 2); Тарасаў С.В. Полацк IX–XVII стст.: Гісторыя і тапаграфія. Мінск, 1998.

D.Duk.

Электронный архив библиотеки МГУ имени А.А. Кулешова